



BRÚIN

Félag Íslendinga í
Luxembourg

4. tbl. 2009, - 19. árg.
Nóvember 2009

Græn helgi

Nú er komið að því að halda græna helgi þann 14. og 15. nóvember nk. Ætlum við grænu systur að halda 2 námskeið sitt hvorn daginn.

Á laugardeginum verður almennt matreiðslu-námskeið, nýjar matreiðsluaðferðir kynntar ásamt ýmsum öðrum gagnlegum og skemmtilegum fróðleik, sameiginleg máltíð og að lokum er stefnt á leiðangur í heilsuverslun fyrir þá sem vilja fá leiðsögn þar.

Á sunnudeginum ætlum við að bjóða upp á eftirrétta námskeið, kennt verður hvernig hægt er að búa til eftirrétti og kökur sem eru hreinasta hollusta og guðdómleg næring í alla staði ;) samsæti yfir guðaveigum á eftir.

Þeir sem koma á bæði námskeiðin fá afslátt.

Verðum til húsa á sama stað og síðast sem áður hét Kaupþing.

Tímasetning verður auglýst síðar.

Endilega takið frá þessa daga og munið að námskeiðin eru opin bæði konum og körlum, öllum sem hafa áhuga á að rækta líkama og sál .

Kærleikskveðjur
Elisabet og Solla Græna

Áhugasamir sendi tölvupóst á elisabet@pt.lu
eða hringi í Elisabetu: 621266578

Jólahlaðborð Arizona 4. og 11. desember

Fordrykkur
forréttur ≈ aðalréttur ≈ eftirréttur

Rjómalöguð aspássúpa

Kalt hlaðborð:

Grafið lamb, reykt svínasíða, parmaskinka, maríneuð síld, jóla síld, sinneps síld, heitreyktur lax, graflax, reyktur lax, sjávar paté, villibráða paté, hangikjöt

Heitt hlaðborð:

Steikt önd, hreindýr, pörusteik, innbakaður lax

Meðlæti:

Flatkökur, rúgbrauð, waldorfsalat, kartöflusalat, uppstúfur, piparrótarsósa, graflaxsósa, cumberlandsósa, rauðvínssósa, villisveppasósa, brúnaðar kartöflur, soðnar kartöflur, grænar baunir, rauðkál

Eftirréttri:

Franskur jóladrumbur, konfekt, sherrie frauð, súkkulaði kaka riz a la mande, ostabakki, ávaxtakarfa

Borðapantanir : Arizona: 26 701 490
Sigrún: 621 192 422, Dögg: 621 273 925

verð 55€ með fordrykk

Píanistinn Leo Castellano leikur léttu "dinner"
músík undir kvöldverði

Fordrykkur hefst kl. 19:00
Borðhald hefst kl. 20:00

SALON 2009 Listasýning

Salon 2009 er listasamkeppni, sem er haldin árlega á vegum Cercle Artistique de Luxembourg.

Sérstaskur verndari stofnunarinnar er hertogafrúin af Luxembourg.

Að þessu sinni voru valdir fjörtíu og þrjú listamenn úr stórum hópi keppenda og þeirra á meðal er íslensk listakona,

Katrín Fridriks, sem var einnig valin árið 2006.

Verk þessara listamanna verða til sýnis í:

CarréRotondes

1 rue de l'Acierie

L-1112 Luxembourg-Hollerich
frá 14 nóvember til 6 desember. Opið frá kl. 14:00 til 19:00.

Þeir sem vilja kynna sér verk Katrínar nánar er bent á vefsíðuna www.katabox.com.

Vefsíða Cercle Artistique er www.cal.lu.

Óperan Lohengrin

Óperan í Saarbrücken kemur til Luxembourgar með óperuna Lohengrin eftir Richard Wagner.

Sýnd í Grand Théâtre de Luxembourg, fimmtudaginn 11. nóvember kl. 19:00 og laugardaginn 14. nóvember kl. 17:00.

Eitt af aðalhlutverkunum er sungið af Ólafi Kjartani Sigurðssyni, þeim frábæra söngvara og skora ég á alla unnenndur klassískrar tónlistar að fjölmenna.

Miðaverð er 25 / 40 / 65 €, undir 26 ára 8 €.
Hægt að sjá nánar og kaupa miða í síma 47 08 95-1 eða á www.luxembourgfestival.lu/oper.

Með kveðju,
Laufey Ármannsdóttir

Höfuðbeina og spjaldhryggjöfnun

Stefanía Ólafsdóttir verður í Lúxembúrg frá 23. til 29. nóvember.

Tímapantanir: sími +354 517 4290, +354 868 2880,
nyjaland@gmail.com.

Einnig verður hún með blómadropanámskeið sunnudaginn 29. nóvember frá 10:00 til 15:00.



Myndlistarnámskeið fyrir börn

Dear mothers,

I would like to thank you and let you know that it was great fun to have your children in my atelier "art workshop Semaphor" in Oetrange Gare to paint, and I would love to do this again.

That's why I'm proposing to you, and other mothers to, a painting-course in my atelier for children.

Painting course for children

Saturday 14/11, 21/11, 28/11, 5/12, 12/12

10.00-11.30

100€/child

I take only 10 children at the time. If Saturday is full I will do a course on Sundays.

Please send me an e-mail j.bemin@mac.com if you are interested with the child's name, age, and your gsm-nr. (in case of an emergency).

The only thing your child needs to bring is an apron or an old shirt for protection and an A3, 300 mg. acrylic/aquarelle sketch-block with papers.

Looking forward to see you.

With warm regards, Jeanette Bremin

"art workshop Semaphore"

Oetrange Gare

13, rue de la Gare L-5353 Oetrange

(+352) 621 318979

<http://web.m.e.c.o.m/j.bremin>

j.bremin@mac.com

BIC: CCRALULL

IBAN: LU14009000013784517

TVA: LU22626325

Glacismaart

Á stóra bílastæðinu "Glacis" er markaður haldinn einu sinni í mánuði. Þetta er svona einsog Kolaportið á Íslandi nema bara utandyra.

Næsti verður sunnudaginn 3. desember og er opið frá 10:00 - 17:00.

Í janúar og febrúar er enginn haldinn en svo byrjar þetta aftur í mars og verður: 15. mars, 19. apríl, 17. maí, 21. júní, 19. júlí, 20. september, 18. október og svo 15. nóvember

Fiskbíllinn

Kemur til Lúxembourgar 12. desember. Er í Junglinster frá 11:00 til 11:30.

Panta sem fyrst á e-mail icekost@t-online.de eða í síma +49 4298 466 826, gsm +49 176 210 480 66.

Vöru úrval hægt að sjá á www.icekost.de

Luxembourg - New York

Iceland Express Luxembourg - Áfangastöðum fjölgar; aldrei fleiri

Iceland Express ætlar að hefja flug til Lúxemborgar næsta sumar einsog greint var frá í síðastu Brú. En Iceland Express ætlar líka að hefja flug til Bandaríkjana og það verður beint flug frá Lúx til New York. Flogið verður tvisvar í viku frá og með 1. júní, á þriðjudögum og fimmtudögum. Það er ca klukkutíma stöpp í Keflavík á leiðinni vestur.

Nú er bara að fara inn á www.icelandexpress.de og bóka sér far til Íslands og/eða USA næsta sumar. Munið að ódýrustu miðarnir fara fyrst.

Bóka á www.icelandexpress.de

Ten-Minute Play Festival

Leikklúbburinn New World Theater Club sýnir Ten-Minute Play Festival 11.—14. nóvember næstkomandi í Bonnevoie Cultural Centre, 2 rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg.

Sýningin hefst kl. 20:00.

Þetta eru 9, 10 mínútna leikrit. Leikritin voru valin úr 20 handritum og eru handritahöfundar frá Lúxembúrg, Hollandi, Bretlandi og Ameríku.

Öll leikritin eru á ensku.

Miðaverð: 15 €, stúdentar 10 €

Hægt að panta miða á www.nwttc.lu eða hringja í síma 356 339

Maggi Eiríks ævisaga/CD til styrktar Elvu Björg Egilsdóttur

Ævisaga Magga Eiríks og geisladiskarnir Von (Mannakorn) og Reyndu Aftur (Buff og Maggi Eiríks) eru til sölu hjá Torfa/Laufeyju.

Allur ágóði af sölnni rennur óskertur til "Pallavina" - styrktarsjóðs Elvu Bjargar Egilsdóttur.

Verðið er:

Reyndu aftur—Ævisaga Magnúsar Eiríkssonar: 32 €

Geisladiskur (Mannakorn eða Buff): 15 €

Reyndu Aftur—Ævisaga og geisladiskur (Mannakorn eða Buff): 42 €

Hafið samband við Torfa/Laufeyju í síma 26 747 901 eða á e-mail: thaldorsson@williams-halls.co.uk eða laufeyvil@gmail.com

Torfi og Laufey

Landsleikur

Íslenska karlalandsliðið í fótbolta kemur til Lúxembúrgar og spilar vináttuleik við Lúxembúrg 14. nóvember næstkomandi.

Leikurinn fer fram á leikvöllinum Josy Barthel Stadium og byrjar leikurinn kl. 19:00.

Nánari upplýsingar sendar út síðar.



From the Consule Generale

This is just to inform the Icelandic Community in Luxembourg that the Ministry of Justice has issued an english brochure about the new law on the Luxembourg nationality including the dual nationality status.

www.mj.public.lu/actualites/2009/07/Brochure_sur_la_nationalit__lux_embourgeoise/index.html

Roland Frising
Honorary Consul of Iceland
in Luxembourg
16, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
Tel: +352 22 97 13 300
Fax: +352 22 97 13 301

Zoneterapi/Reflexologi

Zoneterapi massagetryck på huvudsaklingen fötterna stimulerar kroppens självläkande förmåga.

Zoneterapi är helande och utrensande, den frigör djupliggande spänningar genom att låst energi kommer i rörelse.

Har haf positiv effekt vid t ex:

- Stressrelaterade problem
- Smärta i axlar, skulldrar och rygg
- Störningar i mag- och tarmsystemet
- Bihåleproblem
- Förhyningar
- Sömnsvårigheter
- Klimakteriebesvär, inkontinens
- Behandlingen kan ges på svenska, engelska och franska!

För tidsbokning och behandling:

Mathilde Nankwaya
38 rue d'Oradour
Luxembourg - Belair
Tel: 621 149 896

Símaskrá / breytingar - Áframhald af bls. 4

Ólafur Gauti Hilmarsson
Anna Margrét Þórisdóttir
Gsm Ó: 621 242 943
o.hilmarsson@banquehavilland.com

Þórður Emil Ólafsson
Elín Dröfn Valsdóttir
10 rue des Dahlias
L-5775 Weiler-la-Tour
Sími 366 585
Gsm Þ: 621 257 884
Gsm E: 621 936 635
t.olafsson@banquehavilland.com
thordur@pt.lu

Andri Sigurðarsson
Auður Þorlákisdóttir
14 rue des Carrefours
L-8124 Bridel
Sími: 26 331 098
Gsm AS: 621 260 740
Gsm AÞ: 621 275 992
a.sigurdsson@banquehavilland.com

Björn Jónsson
Sigríður Berndsen
bogs@pt.lu

Björn Hólmþórsson
Díana Kristjánsdóttir
diana@heimalux.com

Sigþór Júlíusson
Kristjana Steingrimsdóttir
17 rue de l'ecole
L-5957 Itzig
Gsm S: 621 313 345
Gsm K: 621 466 797
janast@hotmail.com

Knútur Lárusson
Kolbrún Jónsdóttir
44 rue de Leudelange
L-1934 Cessange
Sími 26 119 106
Gsm KL: 621 312 162
Gsm KJ: 621 531 770
kolbrun@investum.is

Björg Sigurðardóttir
3 am Bongert
L-1270 Luxembourg
Gsm: 621 791 207
bjorgsigurdar@gmail.com

Sigurður Þórarinsson
Elín María Hilmarisdóttir
Sími: 27 620 975
Gsm S. 621 249 165
Gsm E: 621 503 256
s.thorarinsson@banquehavilland.com
ella2201@pt.lu

Sölvi Sölvason
Guðrún Gunnarsdóttir
19 Op der Tonn
L-6180 Gondernage
Sími 26 259 371
Gsm S: 621 326 885
Gsm G: 621 504 634
S.solvason@banquehavilland.com
solvason@pt.lu

Sigvaldi Stefánsson
Dagný Broddadóttir
Gsm S: 621 283 138

Halldór Stefánsson
Elísabet Sigurðardóttir
Gsm H: 621 326 481
Gsm E: 621 313 029
betasig@mac.com

Þorsteinn Gunnar Ólafsson
Svala Björk Árnadóttir
5 rue des Primeveres
L-5775 Weiler-la-Tour
Sími 26 362 391
Gsm Þ: 621 199 539
Gsm S: 621 199 567
svala@vonet.lu

Móeiður Sigurðardóttir
Pierre Block
4 rue des Prés
L-4941 Bascharage

Kristján Gíslason
Guðrún B. Elíasdóttir
35 rue Jean Schneider
L-8272 Mamer

Bjargey Elíasdóttir
bjargey_3@hotmail.com

Diðrik Eiríksson
Viktória Valdimarsdóttir
viva@winteam.org
viktoria@vivaforever.com



Félag Íslendinga í Luxembourg

Association des Islandais à Luxembourg
12 enner der Heardchen
L-6170 Godbrange

Umsjón fréttablaðs:
Matthildur Kristjánsdóttir
bruin@islandus.net

BGL: LU62 0030 0379 1724 0000
Gjalddagi félagsgjalda er 1. apríl.

BRÚIN

www.islandus.net

Stjórn Félags Íslendinga í Luxembourg 2009-2010

Ingvi Kristján guttormsson, formaður, 350 206, 621 295 185, fil@islandus.net
Elsa Kjartansdóttir, ritari, 26 684 323, 621 572 779, fil.ritari@islandus.net
Sigrún Þorgilsdóttir, gjaldkeri, 26 782 229, 691 552 040, fil.gjaldkeri@islandus.net
Daði Gylfason, meðstjórnandi, 621 252 663
Torfi Halldórsson, meðstjórnandi, 26 747 901, 621 378 620
Heba Brandsdóttir, varamaður, 26 361 384, 621 162 188

Stjórn Kirkjunefndar www.islandus.net/fil/kirkjunefnd.htm

Eyjólfur Hauksson, formaður, 768 545
María Huesmann, 358 556
Sólveig Stefánsdóttir, 789 341
Agnar Sigurvinsson, 435 183

Stjórn leikklúbbsins Spuna

Inga Hrefna Kristjánsdóttir, formaður, 691 598 598, ingahr@pt.lu
Stella Jóhannesdóttir, ritari, 357 064, stella26@pt.lu
Íris Þorkelsdóttir, gjaldkeri, 780 510,i rsthorkels@yahoo.co.uk

Stjórn Íslandsdeildar Bazaar International í Luxembourg

Herdís Þórsdóttir, formaður, 350 206 621 376 290
Ingunn Guðmundsdóttir, gjaldkeri 26 945 006 691 741 858

Íslenskuskóli Félags Íslendinga í Luxembourg

Elsa Kjartansdóttir 621 572 779 elsakaja@pt.lu
Dagný Broddadóttir 621 541 292 dagny@vma.is

Félagsgjöld Félags Íslendinga í Luxembourg

Félagsgjöld eru € 40 á mann eða € 80 á hjón. Eindagi félagsgjalda var 1. apríl.
Vinsamlegast greiðið félagsgjöld á bankareikning félagsins. Reikningur hjá BGLL númer
LU62 0030 0379 1724 0000, setjið nafn greiðanda sem tilvísun.

Litlu dálkarnir

Símaskrá

Breytingar

Kristján Ágústsson
Berglind Jónsdóttir
3 op der Hoehl
L-3397 Roeser
Sími 26 360 743
Gsm K: 621 240 983
Gsm B: 661 241 199
k.agustsson@banquehavilland.com
Berglin.jons@gmail.com

Sigtryggur Árnason
Regína Böðvarsdóttir
56 rue de la Victoire
L-8047 Strassen
Sími 26 310 567
Gsm S: 621 311 841
Gsm R: 621 314 182
sigtryggur@gmail.com
reginabodvars@gmail.com

Guðmundur Árnason
Hildur Eiríksdóttir
14 rue de la Déportation
L-8021 Strassen
Sími 26 119 164
Gsm G: 621 687 112
Gsm H: 621 283 136
garnason@gmail.com
h.eiriksdottir@banquehavilland.com

Kristján Árnason
Sigurlaug Gunnarsdóttir
8 rue Raoul Follereau
L-1529 Luxembourg
Sími 26 683 449
Gsm K: 621 316 990
Gsm S: 621 199 099
kidmo@mmedia.is

Sigurður Egilsson
Jóhanna Hjartardóttir
8 rue des Etats-Unis
L-8316 Olm
Gsm S: 621 318 192
Gsm J: 621 634 047
s.egilsson@banquehavilland.com
johannahjarta@hotmail.com

Páll Eyjólfsson
Elisabeth Rodrigues Moura
5 Cité am Pescher
L-8035 Strasses
Gsm P: 621 199 166
GSM E: 621 377 538
mouraeli@hotmail.com

Magnús Guðmundsson
m.gudmundsson@banquehavilland.com
d.com

Arnar Guðmundsson
Kolbrún Eir Óskarsdóttir
kolbrei@gmail.com

Sigþór Guðmundsson
Linda Sverrisdóttir
6 Cité am Wenkel
L-8086 Bertrange
Sími 26 394 072
Gsm S: 621 199 535
GsmL: 621 596 867
lindasverris@gmail.com

Kjartan Guðmundsson
Emilia Kjartansdóttir
kjartangu@gmail.com

Magnús Helgason
Björg Gunnsteinsdóttir
Gsm M: 621 359 872
Gsm B: 691 654 617
bjorg@terri.lu

Eggert Himarsson
Elín Egilson
e.hilmarsson@banquehavilland.com
ella@pt.lu

Áframhald á bls. 3

Nýjir meðlimir

Heiðar Lár Halldórsson
Eva Hrund Gunnarsdóttir
332 route de Longwy
L-1940 Merl
Gsm H: 621 555 176
Heidar.halldorsson@glitnir.lu
evahg@tm.is

Þorklákur Runólfsson
Valdís Arnardóttir
62 rue de Schoenfels
L-8151 Bridel
Sími: 26 330 609
Gsm Þ: 621 181 220
Gsm V: 621 300 392
Thorlakur.runolfsson@gmail.com
valdis@pt.lu